大清光緒十六年

第二千五百五十一號

叻報

(本館開設在粤巴刹口門牌第廿一號)

庚寅四月初九日

大英一千八百九十年五月廿七號禮拜二

本館新聞除禮拜外日出一紙著刊明例本報者無論本埠外埠均可致本館取閱如外埠照報加寄費可也除日報照常刊送外復不特工本從英國聘辦釘書裁紙手機時以待與各客商刊印書籍單件前有英國各精活字及各式花邊等延有西人排印工藝精所有中西文字均能刊印前有石版印字大小機器均用精工刊

印工兩絕倫前延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各西書林相宜者本館所存來札原擇其有關世道人心者附存否亦須無礙於人而後始錄其有謁成文以及一離釋衍者概不登錄開後　諸乘來村尚祈自說明須寫明銜里而後敢登但來稿與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

閱報每月每報價一元每日零售每張五仙

凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

新刊各種奇書發售　○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖誌等類叻發售其書或銅板木板鉛板石板均無不有凡字畫詩書等類尤繁多有助地未常經見者其有益於世道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦　諸君子所欲先睹為快者也所有各書目錄已另列單張附呈　鈞覽閱者　鑒焉

本館告白

論夫婦

五倫之地曰夫婦曰父子曰兄弟曰君臣曰朋友五者并重於人閒然父子兄弟之倫則以天合君臣朋友之倫則以義合惟夫婦之倫則以人合然則人合之倫似較諸天合義合者為較輕矣不知夫婦為五倫之首所有父子兄弟君臣朋友均莫不由夫婦中來故雖人合而實則尤要焉夫篤夫婦之倫者非日傍粧臺盡情嗜慾之謂也若是者則為禽獸之愛施諸娼妓則可用諸夫婦之閒則不可蓋夫婦者乃合天地之義而有敵體之尊於其始也則有父母之命媒妁之言納采納徵嘉禮咸備而後擇吉迎娶拜天地謁宗祖見賓朋其事何等之重其禮何等之嚴是豈與路柳牆花任為攀折者所得同年而語然則為夫者固當正己以型其婦為婦者亦宜修德以佐其夫雖夫婦也而不啻如賓之敬焉斯不變倫常之道乃見今之為夫婦者多有不然其相處也輕薄佻𠊓褻黷不堪彼夫婦之相愛者則肆其淫穢之端更有甚於畫眉者雖夫婦也而不殊客妓然若一違所好即與興脫之占交謫之聲日盈於耳於是勃谿之禍曾無已時嗟乎是豈夫婦之道哉故昔賢有謂五倫之內最易為者惟夫婦之倫然最難敦者亦惟夫婦之倫此語亦非無見也然觀本報昨錄法國夫婦離異之數則不能無所慨焉夫西國之為夫婦與中國之為夫婦大有相殊在中國之訂婚則皆由父母之命媒妁之言以禮而成非兒女本人所能自擇也而西國則不然其將訂婚也必先令兒與女訂為朋友使其往來酬酢洎夫相處既久兩小無猜而後始訂婚姻然皆未嘗無說焉在中國則以為夫婦之合係為大禮豈能令兒女自擇以啟桑濮贈芍之風故必由媒妁說合父母主裁而後始能成禮此固出於禮正也而西國則以為夫婦一途乃結畢生之好非他事之可以將就者故必先令兒女先為來往稔果情投意合而後始訂婚姻然則夫婦之閒遂可保無怨耦是說也亦可謂曲盡人情至於己成之天婦而中西亦有不同在中國則自行聘之後即不可以稍分雖夫死而有志之女亦且為之過門守節況夫結褵之後則夫婦之名分已定更何可以相分離古者有七出之條然亦惟其婦之不賢所以迫而至此然此事至今亦無有行之者大抵夫婦之道但其合而不欲其離蓋婦既從夫則當終身不二也而西國亦有不然其為夫婦也雖琴瑟八敦而亦非離異或則夫之厭婦或則婦之厭夫遂可訴諸公庭請為離異從此同林之鳥遂不殊陌路之人且所有離異者并非有何罪惡必不可以同居也要不過夫婦之閒不能相洽致生厭惡遂致相[illegible]且不僅民間為然甚即世祿之家簪纓之族亦均無不然試觀法國境內六年之閒控求離異者已至一萬五千五百餘起之多是亦可見其於離異之端視為尋常之事矣然忖其所以設立此例之意則以為夫妻之事必須兩相愛慕而後始能諧好無尤若夫夫厭其婦或婦厭其夫即使共處終身而亦有何意味究不如適其所適各從其志使其棄怨耦而另結良緣斯意也亦可謂能曲體人情然於禮教風俗之端未免大為悖謬矣夫婦者名義甚重非若泛常牽合者所得同日而言故自鏡臺下聘後即許以終身況復迎娶之時嘉禮既行是則無論何人皆知某也夫某也婦然則非犯大罪何能離異彼偶然不合即又另作他圖視夫家為傳舍者實不知其果其何心而至於此也且也夫婦之倫實與父子兄弟而同稱並重乃既成夫婦而亦可任其意以為離合然則父子兄弟之間倘有不合之處亦將棄其父而以他人為父棄其兄而以他人為兄乎父子兄弟既有不然而何以夫婦一倫則獨然也因許夫婦離異之律泰西各國均已通行然終不若法國之濫如斯試觀本坡國家於諸人所請離異之端亦必為之分則辦理若姬妾以及御端牽合者則可任其離異倘係結髮夫婦則當為別論不能即任其所好而遂分也總之夫婦一倫宜於合而不宜於分彼離異之濫一至如斯不惟倫紀多乖即於風俗人心則亦未嘗無損爰辨其失以冀當其事者知所為之因革焉

妥協辦海軍事務一切規制贊畫頗多着將生平事蹟宣付國史館立傳並加恩予謚用示篤念藎臣有加無已至意欽此

馬沙近耗　○近接歐洲來信云馬沙兩國境內有俄國之黨甚多從中擾亂民心欲使其兩國失歡復爲爭戰也因查前者俄國專同馬將將其王下力山打劫擄即廢其君位時俄國方自鳴得意以爲馬君既廢則其國已在俄掌中矣不知當時馬國相臣實馬淡多付力主公府之議以致其後再立花里爾爲主故俄國大爲缺望然自昔至今俄國未嘗忘懷於馬晝夜留心相機而動若俄欲取馬國則易如反掌實有朝攻夕下之勢而俄所以不敢公然以兵臨馬者因恐師出無名致攖各大邦之怒故爲忍隱至於今日耳故傍觀所付則現在馬國若有變故勢必將該相先行執獲然馬事至今已危如纍卵諒不日即有消息聞之也夫俄國之謀馬馬國亦早已知之現在已預備一切以防亂黨乘機竊發在馬非不知俄國之謀奈俄爲大國若與之計較恐反觸俄之怒致速其變故歷來皆忍而事之然在俄之謀則欲使其國人使生內亂俟馬民窮之始以兵出境不然則恐德奧意各國爲之阻措因各國亦有利益所在斷不肯袖手爲之傍觀也噫以馬邦之小而爲强鄰所窺曾無已日誠不禁爲彼國君臣危矣

俄京來耗　○前接暹音言俄國有武將曾將俄國炮台形圖私繪以獻敵人一事茲接郵耗云該將即俄國水師提督士密也因將俄國之千士達炮台形圖潛爲繪畫獻諸敵國故爲俄廷所獲然此等之事前已有水師將領等爲之不意事機不密致被俄廷執交刑曹定罪已查此炮台形圖售諸敵國不過僅得一千五百魯布而已此案在俄廷本擬將其充配西卑里亞地方嗣乃按照舊律再加其罪即以縋將其擊斃云

竊匪潛逃　○某甲者不知其姓氏里居然觀其狀似係粵人於初六早至丹戎巴葛船澳油漆所內竊得桐油一罐擕之而出幸時適爲該澳巡差所見以其形跡有異即前截而呼問時甲見有差至知其事已敗乃即棄油罐而逃差追之不及而返若甲也者亦殊僥倖極矣

更選隨員　○近因出使外洋領事官內有期滿應須更調者奉總理各國事務衙門暨神機營各王大臣諭令各本衙門文案委員有願往者自書本名於冊以備恭呈醇邸點派每署擬點九員計共需二十七員備往與國充領事參贊之任一時各署司員頗有踴躍爭先之概昔者終軍之請長纓宗慤之乘長風才不過徒托空言究未躬蹈其境張騫傳介子亦不過歷抵西域即今之伊犁新疆一帶而已茲行則遠涉數萬里外直欲放眼寰瀛探源星海仗　聖天子之威靈持海邦之使節唐書所云班生此行無異登仙者余竊欲爲膺選諸公誦之不置也

鬧事被拘　○本坡𡍼春園近來開演堯天樂男女班戲劇是雖非梨園佳品然脂香粉膩故少年子弟之往觀其劇者亦不乏人初五日下午四點餘鐘該班正在開演之時有某雜貨店伴客人某甲欲入園中觀劇司門者禁弗許入甲因與其仙士一枚門者拒之因遂致相口角滋而用武然甲僅一人安能敵諸人之力於是頗爲所窘甲乃忿忿而歸與其友言之乃糾率六七人復至該園欲爲尋釁遂與園中之人打架然甲黨不過六七人終屬寡難敵衆故復爲園中諸人所窘因有陳亞孫一人爲園中之人所傷於時沸騰之聲甚狂即經該園之差赴案報明引差到埔因捕獲閩人龔富祖潮人吳四財二人解案至於甲黨則早已逃遁無踪但存陳一人傷不能行即經巡差送赴醫院調理現因公堂給假故尚未解送府堂也

賭徒被獲　○初五夜本坡巡時總差縣鷄線人報稱甘公廊六甲某屋內有人聚賭番攤之局因即率差偕線往爲掩捕果獲有潮人三名并賭具等解案而初七日上午復據線人報稱新巴虱第一百四十號門牌有人私收花會亦即率差往捕旋獲潮人四名解案但連日均逢公堂給假故此二案均未經有司堂訊也

幾成回祿　○近來土油一物最屬盛行無論富戶貧家均用之以代油蓋其光潔而價廉實勝於油甚還也然此物之功固溥然其害亦有甚多者蓋其性最烈遇火即燃稍不及防即致被其所害觀德成號幾至成災之事可以爲鑒矣牛車水第四十四號門牌德成號拆賣船單之店開設者已歷有年初六夜約十點鐘時該店樓上所燃之土油燈適遇油盡其伴乃起而添之不知何故竟傾其油於燈傍所致之牛乳袋中而火遂隨油而射即將且袋燃着火光熊熊甚爲猛烈一時滿屋皆火幾至成災幸店伴尚有急機乃即持袋向樓窗擲下街中故始免祝融之患然則人之用土油者其可以不慎也乎

廈門零拾　○廈門王亞發向在廈門新和堡承其先父充當地保之職惟查伊父在世之日閩廈十八堡地方人稱其中有轇轕情事伊父必極力調停莫不以和爲上策以故廈中人士咸稱頌之至伊父去世之後家業留貽亦有中人之產在王儘可仰承先業不至有內顧之憂然則衣食有資自可善承先志力擴前圖詎王自充當該地保而後遇事風生惟財是視兎狡猿貪幾以是身爲聚怨之府王登向有一子年已長成娶婁二載惟夢蘭叶吉蚌珠未吐於去歲閏猝爲病魔酷纏即登鬼錄說者謂王之平日所行向多不義此碧翁翁所以斬其嗣以示警也不料王依然不悟猶復怙惡不悛於去月偶忽然染病其家人爲之遭醫百方調治始得稍瘳厥疾詎知病後精神恍惚氣血兩虛轉染癲狂之病終日喃喃如人對語至其所言無非將其平日之過和盤托出不爲稍蓋其愆人咸謂天眼昭昭報應不爽王之所言寔天有以使之也吁

出賣三品

啓者本行曾辦歐洲馳名三鞭洋酒久承發售其酒係白頭欵式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計華字新舊破綫爲記也公司著始無作若此字樣即屬假冒請細認特此佈 聞

大英一千八百八十五年十二月十九號 明嗎也公司謹啓 天

馳名，鐵櫥出售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於呦坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其全身均用鐵製無雜或誰以木料凡諸櫥自始至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於名櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵 賈爲呦坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘 諸君有惠顧來祈即玉臨選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

大清光緒十五年十一月初六日

明嗎也洋行謹啟 天

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛剛士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻總沽此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號 明嗎也洋行啟

法國底上蜂窠標黃蘭池酒出售

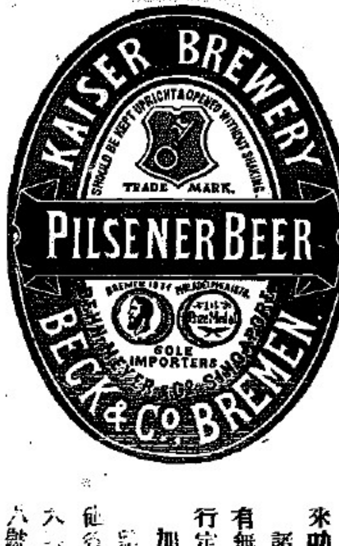
敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至卅酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嗎也公司謹啟

蜜酒出賣



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴爲控究再此酒不能販往

加勝吧　三寶壠　泗里末

望加錫　檳榔嶼　日裡等處其他各埠均能運往藉此佈聞

大英一千八百八十六年十一月十八號 天 明嗎也洋行謹啟

工部局核定諸犬註册章程 ○啟者茲奉本局人員之命現在本局所轄界內各狗注册章程茲特照開如左

一各狗當於西六月二號即華四月十六日起報注册籍以資查考 其二本局注册所已蒙總巡捕官許允當在以下所列之差館注册 計開丹戎巴葛差館 紐不里芝路即新巴虱差館 小東陵差館 干龍吉裝課郎竹腳差館 梧槽差館 其三凡各式人等有畜犬者當於西本年六月二號以後每早七點鐘起至十點鐘止可向以上所列之差館注册以歸簡便 其四每日由正午至下午四點半鐘亦可至大會堂中本局內注册 其五注册號數須由本局注册人員或其所轄之人卸與該犬掛其頸帶而該頸帶於注册之時該狗主須照本局所定之例自行預備 其六各狗主或有小犬而用小頸帶及小號數字者可向本局事人請討

大英一千八百九十年五月十六號　大清光緒十六年三月二十八日

工部局司理人顧兒不勝官禮謹啟

工部局狗稅規例 ○茲特將本局所有狗稅例章開列如左 其一照一千八百八十七年第九條第一款內所稱一切人等有住本坡工部局界內畜犬者每年須繳償工部局狗稅一元五角比等之稅務須先交一年上期 其二無論何人有狗往爲注册者工部局人員當據其人所納狗稅若干給回收單與其人收執并發憑照與該狗主照內注明其狗狀貌如何并給以銅號牌一面與其該狗主俾與其犬帶 其三諸狗主於注册之時預備該犬頸帶或爲銅製或爲皮製并携至注册之所而注册之時并須攜同此犬前往如不携往則須將該犬形狀詳細用英字列明交於注册人員之手亦可 其四各犬須有號數牌係於頸帶之上若無號數擊斃勿論 其五工部局總辦或所委人員奉有總辦之命有權可以隨時入各園內及各地方查察未經注册之犬而該員有權可將未經注册及無號數牌之犬執獲或爲擊斃 以上各條特預爲通知慎毋自誤

大英一千八百九十年三月二十七號　大清光緒十六年閏二月初七日

工部局總辦人員臨樂

北慕娘憲示 ○北慕娘輔政使司慕 爲招商承充賭碼事照得現奉 督憲札開仙那港所轄各地方之賭碼將次屆期茲欲招人承充舉 此特諭商民人等一體知悉承充此碼以六閱月爲期至一千八百九十年十二月三十一號止凡投票者該票外務須寫明機密票紙方能合式所有投票須於西本年六月十五號以前送交仙那港本司署內以憑選擇如在此地有欲知該碼之規及其一切詳細情形可向然申洋行面詢便得各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千八百九十年五月十六號　大清光緒十六年歲次庚寅三月廿八日 示

牙士頓公司告白 ○啟者本公司新設在本坡新巴剎銀行邊之巷內第三十二號門牌專代 諸君定購歐洲各物現本公司內由歐洲寄至各貨之款式甚多是皆新出之物各式俱備深合時用倘 諸君有委辦各物本公司必認眞督辦斷不至與式辦相殊此緣本司理人旅叻有年深恐華人所向故能揣摩如意保無失誤之虞 諸君有欲購辦各貨者請移 玉趾臨選閱爲盼

大英一千八百九十年五月一號

牙士頓公司謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.

列顛千那芽花露水 ○此水係以千那芽花所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列顛君在日本採辦載回法京製成此水以故其香甚之而其用亦甚善如皮膚有皴裂等病抹此香水面能愈痒尤可解蚊口之毒若以此香水和水盥洗面能令人肌膚嫩滑顏色光潤且瘡癬不生本藥房製成此種花露水銷流已久遐邇傳揚不料近有德商仿照本藥房所造此水以圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諱尊有購買此水者請看以下所列第一款之西字標頭本藥房所用製截此水之樽係有浮凸字樣如下所列第二欵式且有西字註明列顛公司字樣如樽各均有鄉書號據始爲眞貨否則係爲混冒倘祈愼購至於各式人等有假冒本藥房花露水或由外處運來或在本坡發售一經本藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水係託新嘉坡藥房爹加君代售並未再枝別處併此聲明此

"KANAGA DEPOSE"

4430.

MORRHUOL.

模好呂解毒保元藥丸 ○此丸崇治虛損吐血花柳傳毒咳嗽哮喘目痛重舌等症其效如神且不惟解毒並且能點和嘗嚐葆養精神現在法英美三國醫士所用花柳敗毒之藥皆用此丸無不舉到病解立見春回若服此丸須估緊飯魚肝油之法要緊綴呑必於用飯時呑飭一二粒切勿誤爲急呑以背服法此丸係以樽裝載每樽計一百粒現託新嘉坡藥房爹加君處代售此佈

大英十一月八號

SANTAL MIDY,

Dr. Midy's Sandal Oil Capsules.

檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易呑而其藥力能崇治花柳淫毒白濁白帶癃閉一切等症如症與香痛服之立止血服藥後約歷二三日即見奇功但所患過重者須每日呑食六次每次呑食二粒至痊愈後宜再服十日庶免後患永絕根株惟食此藥時宜戒色慾忌氣怒觔勞動等事幸勿自誤致蹈前之不諱也現此藥託交新嘉坡藥房爹加君處代售此佈

FRUIT JULIEN.

浮律如生爲藥糖 ○此藥糖係採鮮果之汁加以藥料和製成塊略如糖粒氣味甘佳而其功效較於蓖油尤日無論男婦老幼均能飲食且其味有如糖菓最爲適口尤爲小兒所愛其藥力均可治胆汁太多腫舌頭痛鬱結大便不通斑疹血熱血毒以及皮膚經等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑滌淨痼疾亦須但飲之法宜於臨睡時嚼飲一二粒至翌早飲茶一杯須與即覺大便通利身體爽快此藥現託交新嘉坡藥房爹加君處寄售此佈

新安騷擾　○叻函來云　豬仔之輩一到天南或有私逃或有溺斃甚至有與客頭爲難以冀免稅樊籠豈此中眞有抑鬱難言而含冤莫伸乎試爲推原其故緣該客頭必有誘騙以甜餌及至騙彼南來降爲人役始自悔昂藏七尺不甘爲犬馬之勞以故早自爲計固有捷足私逃捐溺斃者是亦此中之苦衷有不可以告人之隱矣即如此次新廣昌號其新客驗撿一節其故未必無所自也新廣昌號向爲客籍人某甲在牛車水戲園街開創新客館頗有所獲於初八日有某輪船由港來叻該號客頭帶有新客數十名前來叻迫至該船抵叻泊舟於丹戎巴葛海面該客頭率彼新客乘舢舨登岸維時適有粵籍諸工多人在於該處操作故見同籍新客窘惄有徒慣彼無知恐爲被誘而來以故大聲疾呼撫謂凡爲粵籍之新客者可由此奮足疾逃免俾爲其鋼禁以致身不自由是以該籍新客於驟聆之下不啻暮鼓晨鐘喚人夢覺遂有該籍新客十名猝如鳥獸四散其客頭以率有新客數十名纍纍到店不敢追緝蓋恐未逃之新客又復效尤故也迨至於店其新客等概爲禁錮於樓詎至翌日該客頭給之與食詎則不知緣何甘新客等竟滋攜客頭爲難互相扭毆勢甚洶洶且有持一木欲作當頭一棒諸客頭見彼均皆兇悍莫之可攖急爲奔避嗣乃鳴捕拘之差至見此情形遂將裏足差回捕房旋有印度總差將名持鎗而至擬欲彈壓除爲捕房維時各新客勢猶鼎沸尚敢構禍爲變甚至窓櫺屋瓦均爲該新破該印差見其如此亦不敢登樓捕緝惟有如壁上觀而已同輕護衞司剛堂及護衞總差勿吾等率同諸差多名踵至該號旋登於樓乃將該新客二十三名執逮護憲案前以憑訊鞫至是各新客始斂跡相率而去現尚未知作何辦理云

闖拐不成　○閩人吳某奸究之徒也向寓於廿公加蕩地方其生平圖活皆非由正傍而來會有其戚汪某者前在寥埠營生今則失業賦閑自知非計因而別闢枝棲於前月日附航來叻寄寓於吳之家中託其代覓一枝以免哀鴻失所詎吳以汪賦性頗愚且復人地兩疎猝爾貪涎緣於欺藐乃於初七日吳欲鬻汪以充新客得此身價以飽私囊於僞謂汪曰吾今爲汝覓得一席汝可隨我而去蓋欲鬻諸某新客館焉汪非察與之偕臧迫行於王家山下時適有汪友陳某亦經是闖見汪與吳偕行詰其所之夫吳所行詭僻均爲陳之所知以故有此一問也汪以直告而陳遂阻之時吳恐其計之不成終如畫餅因詭謂陳曰以予高明吾豈欺今次鬻汪以充新客備吾不淺願得貲而瓜分焉詎陳不允所請力阻汪之所從然汪猶未能喻也陳不得已將其誘鬻之謀以白之至是汪始如夢初醒不與之去吳於是以計不成遷怒於陳行行止止伺陳弗察即俯拾一石子向陳投去猝破頭顱涔涔血滴陳負痛返身欲捕無奈吳已奮足疾逃急如風捲陳雖追之而卒不可得惟有徒呼荷荷卒汪而返云

宗誼相殘　○粵人朱亞益與朱亞德同宗之誼也均以補爐爲業客叻多年惟其誼屬同宗治生同業自應如何相親相得以免蝸頭胡可鷸蚌爭食以雖彌天之禍者不料邇日來丹戎牛西人葛什之舉澳中近以操作需人因招工匠故益得聞是耗乃浼其舊東某西人修一薦書以期得充其役詎某東於薦書修畢之餘益適他去故某東即將該書轉交於德着其轉與益收以便持往求納焉不謂德得此書因美其役薪水頗豐乃自將該書呈上葛君冒名充役葛君見此手書遂爲首允而德由是當是役居然操作矣嗣爲益察覺益爲憤激不平乃率其黨向德問罪特德出其不意故被益黨所毆迨德亦以恨譽莫洩於初六日暗率其黨多人尋益而毆益則極力抵禦而究竟衆寡相形老拳互飽以致益之陰囊猝然擊破痛仆於地後爲巡差察至而益之黨多有脫逃惟尚餘一人爲差執去幷舁益至國家醫院求治第聞所傷過重赴至該院益亦不能復言而曾否有性命之虞則尚未得而悉云

雷斃兩女　○前月二十七日上午闔埠天氣鬱熱異常下午忽見烏雲布白雨橫飛豐隆君亦乘興展其以轟霆尋撼聞者爲之色變詎料恐某巨紳之季媳竟寧在某紳家是日在房刺繡忽遭雷擊斃於廳堂之素柔嘉眞遭慘死是可異也同日西門外有一女子乘肩輿而回毋家行至中途亦被雷霆擊斃而轎夫伏于田中越半刻始甦

經權兼協　○本年兵丁軍政右翼各營例於五龍亭正黃旗侍衞教場由值年旗兵以該場逼近北海倘　慈輿行幸北海人馬聲喧未能嚴肅擬改於北池子廂黃旗侍衞教場校閱以昭愼重稟請　欽派大臣核奪各堂憲以五龍亭右翼兵丁在此較閱已二百餘載一旦輒行改地尚須請　旨遵行此次軍政即內如選　皇太后行幸北海立即停止較閱册庸奏請改地以符舊制

野狐送死　○皇上謁　陵各節前經列報刻據恭謁閭巷之人傳說　上抵　東陵之次日行宮外望見一股黑烟滾滾而來虎槍等官兵嚴備以待及近見一蒼色老狐俯伏　宮門前若乞　恩討封官默官兵窺之不去稟明御前大臣傳諭用槍轟擊立時斃命何物野狐竟來送死可與世之求榮反辱者等類齊觀矣

第十二次山東賑捐芳名錄　○福建張志南加捐銀一百八十元　福建顏金聲賑捐銀一百廿六元　福建朱其璋賑捐銀五十五元　廣東邢定仁賑捐銀五十五元　廣東邢定乾賑捐銀五十五元　粵東符文輝加捐銀四十五元　廣東李炳光加捐銀三十元　廣東呂益三加捐銀三十元　廣東王壽山加捐銀三十元　廣東符文山加捐銀三十元　廣東徐益謙加捐銀三十元　廣東徐鳳起加捐銀三十元　廣東洗潤之加捐銀三十元　廣東林紹楫加捐銀三十元

庚寅四月初八日　苑生公司章芳琳謹啟

京報錄選　○四川成都將軍臣宗室岐元兩品頂戴四川總督臣劉秉璋四川成都副都統臣雅爾堅跪　奏爲特參辦理旗犯漏未會審之知縣及失察之該管各官恭摺具奏仰祈　聖鑒事光緒十五年十二月初十日臣秉璋據華陽縣知縣張繼具稟拿獲盜犯聶于才盛老九黃進軒等訊據供認本年正月間伙同另案斬絞在成都縣監禁之羅臭肉卽旗人受康黑夜糾衆持械行刦林陳氏家得贓等情查川省奏定章程搶盜訊供後委員會審明確就地正法等因又經成都縣許堯文將犯案監之羅臭肉解赴華陽縣會同張繼提同聶于才等研鞫據各犯供認行刦林陳氏家得贓不諱復經兩縣錄供會稟核與原稟供情無異當又批飭將聶于才盛老九黃進軒羅臭肉照章正法亦在案正在辦理間據該犯兄羅甲壽喜稟稱伊弟閭收受康因鬥殺案在成都縣監禁不知因何被華陽縣提出處決並未會同理事同知審訊等情呈控到將軍衙門臣岐元當經旗民委員檢查案卷並無錯誤惟張繼疏忽未經會同理事同知審訊致該犯兄懷疑具控現經委員曉諭該犯兄壽喜已經俯首無詞具結完案並據各兩縣稟稱羅臭肉原係旗人因伊弟羅桂娃卽巳銷檔誤以爲羅臭肉一併銷檔致漏未會同理事同知審訊實屬疏忽自稟自行檢舉前來臣等查此案既經委員查明別無漏誤惟成都縣於新案定供後未經移旗銷檔華陽縣於舊案覺時又誤以與羅桂娃一併銷檔遂未會同理事同知審訊雖係自行檢舉究屬疏忽至該犯兄壽喜懷疑具控情出有因應毋庸置議合將漏未會審之成都縣知縣許堯文華陽縣知縣張繼暨失察之該管協領文炳佐領塔斯阿杭請　旨交部分別議處臣岐元臣秉璋臣雅爾堅等疏於覺察併請　交部照例察議除將全案供招及受康前犯鬥殺之案分別抄錄咨查核外所有會稟知縣協領佐領及臣等自請察議緣由謹合詞恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒訓示遵行謹　奏奉　硃批着照所請該部知道欽此　○奴才英廉跪　奏爲恭查看行宮起程日期恭摺　奏聞仰祈　聖鑒事恭照本年閏二月十五日　皇上恭奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后啟鑾祗謁東陵所有風水界內應行修墊橋道地盤等項事宜現在均已辦齊奴才遵照向章應於　啟鑾前期察看內處　行宮謹擬於閏二月初八日起程前赴隆福寺桃花寺白澗燕郊等處　行宮察看急修粘飾等項工程畢卽在燕郊預備恭接　聖駕敬謹隨扈當差至奴才起程後緣營內務府日行公事已委中軍遊擊玉崑郎中辟泰暫行代理遇有緊要事件仍包封送奴才自行核辦理合恭摺　奏聞伏乞　皇上聖鑒謹奏奉　硃批知道了欽此

吉甯屋地出投○　啟者茲承巴啟王滄洲掛砂人之命定於西本月廿九號卽華本月十一日禮拜四下午二點鐘在本館內拍賣三層樓之屋一間其地坐落路罷囉口地方　又厝一間坐落甘落帝逸街　又屋四間坐落新巴虱地方　又屋二間坐落留遜街此皆貴重舖戶諸君有欲置業者請屆期　至臨投買幸勿失此機緣也特此佈聞　大英一千八百九十年五月廿一號　吉靈節士謹白

承頂聲明　○啟者新嘉坡新巴虱勿記街門牌一百零六號鴻源號千菓生理原係張端任　張蓋府　張豐源號三人合創經營十餘年向安無異茲至光緒庚寅年二月清查啟自知端任　蓋府二人所管之生理虧空甚多因而停歇夥內張端任　張蓋府二人無額卽請公親鄭翰緒　林翰和　陳鳥合　張飛合　張振盛　張永謙諸位老爺駕臨懇豐源號撥出大銀二百三十五元給與張端任　張蓋府兩人作爲費用至於本坡山內及出水所欠鴻源之賬俱歸豐源號收討嗣後張端任　張蓋府有與各寶號往來揭借擬向鄉手是問與豐源號無干先此聲明以免後論　光緒十六年四月初三日　承頂人豐源號謹啟　全

精妙眼鏡出售　○啟者ㄨ號羅倫買也創設在英京及印度各處向巳遐邇馳名現余親抵叻中並攜有名式眼鏡到爲發售至敝店所製之眼鏡前者曾携往天津等處蒙李傅相及各名公巨卿購用內蒙將譽而本坡陳君金鐘亦曾用余之眼鏡巳有五六年之久亦蒙讚爲推許足可知敝號眼鏡之佳矣余抵叻暫寓於大酒店第五十四號房內携有眼鏡甚多各式俱備以爲　諸君選擇但余在叻不過暫爲居住不久復將他適　諸君有欲購買者請卽移　玉惠臨爲盼

大英一千八百九十年四月廿二號　大清光緒十六年三月初四日　羅倫士謹啟

栽薯山出投　○啟者本公司薯山生意原係梁順風記等前年合夥同創在吉寧地名三枝抽計大有二千一百廿五希葛士地肥沃栽種合宜自英一千八百八十七年亦不畢十四號起計限九十九年每年納國家地稅銀六百元其中建有浮樓一座及鉛瓦亞答之屋多間並有八匹馬力新火車全具乃歐洲著名工師所製用以洗粉免藉人力工捷暫省利便兼山內有大水井三口磚造之粉池五个井一切家私什物牛馬車等件皆全備使費數用茲因股夥不合志願則將該薯山全盤發售倘　諸商僉有意承買該山牲口及牛車馬欲知其詳細者在叻可向山仲號諮問在甲可向梁順風記諮問便恐幸毋觀望而早惠臨是所切禱特此佈聞　光緒十六年四月初二日　西一千八百九十年五月廿號　梁順風記　梁瑞岸記　曾紹亨記　王琛英記　林文德記　陳金泰記全啟

實莪仰寶聘打錫礦告白　○啟者　諸君欲買此礦者其要務於西本月三十一號卽華本月十三日禮拜六以前駐叻本行以願選移將任仰　聞　大英一千八百九十年五月二十號　操內三存放及緊聯號者行謹啟　九

萬寶興告白 ○前者敝號萬寶興生理自己丑年九月始創以來係經吳炯麟暫行經營情因事務浩繁不能支持所有始創至今有與各寶號來往數目部內有數者係歸敝號收取刻今生理交付賴喜秀經理自今出告白後倘有與各寶號來往以萬寶興圖章爲憑如無圖章相信者向經手是問與本號無涉先此聲明以免後論

大清光緒十六年庚寅三月二十九日 萬寶興告白

馬戲開演

夫以蠢然無知之物而能使之操技而戲變幻絕倫觀之者莫不以爲得未曾有而嘆爲極天下之奇觀亦可知教之者妙用化裁費盡許多心力始獲其驅策有如是之神者即如本班馬戲技藝絕倫天工巧奪已蒙中西人士極口贊嘆深蒙過譽本班創於一千八百六十一年至今已閱數十載惟精益求精無雙妙巧洵屬出色當行且此次來叻開演係由美國新金山及歐洲等處均加意揀選且無論男優女伶皆能馬上飛跑不事羈勒而馳前曾到日本開演并由該處招選男女名優聲藝俱妙更可爲本班潤色亦若各馬戲劇技精藝純操縱如意所演之劇無不幾幾生新能令觀者神爲之飛色爲之舞洵奇觀也現本班定於本月廿九日即禮拜六下午三點鐘開門四點鐘即行開演日格外減價以期廣招觀者計是日 一號坐位收銀七角半 二號椅位收銀五角 三號椅位收銀二角半 四號位收銀一角 童子半價以上價目不過是日爲然餘夜均照常價并此佈聞

光緒十六年三月廿二日 班主𠸄列氏謹啟

大英一千八百九十年五月十號

蘇浙振捐

兩江爵督憲曾印信實收報捐貢監封銜銀支等項隨捐隨奬以便捐生現存實收無多志切顯揚者一舉兩善速屆面議此望 叻報館對門郎萬典號內便詢此佈

光緒十六年四月初五日 核奬分局啟

東方典當及代理公司告白 ○啟者茲本行承英京之東方典當公司之命託本行在叻爲該公司之代理人司理一切典當以及代理各事宜倘本埠諸仕商有欲典當產業等件祈即 惠臨本行面議其利息當從廉取斷不苛求特此佈聞諸祈惠照

大英一千八百九十年五月六號 光緒十六年三月十八日 東方典當公司駐叻代理人巴智中西洋行謹啟

代收家業 ○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人黃色梅控告已故楊謝財掛沙人王温娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八號委派拍賣人軒尼晏都尼與吉靈爲代收數項人將所有楊天泉之家業及被人所欠之項等概爲收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之產業及器物等可即交該代收數項人軒尼晏都尼與吉靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即爲交還該代收數項人之手以歸清楚特此佈聞

大英一千八百九十年四月二十九號 大清光緒十六年三月十一日 原告狀師直汝尼卑亞謹啟

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 剌因修剌 剌千士丹西亞 剌巴剌 下路高美打民路烏里因知等名烟無不俱備又荷蘭及暹剌馬郎仰光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之闍亞卓等家購至而暹剌馬郎仰光之煙則向仰光晏多尼等諸名家購辦載來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如威馬愧剌勞士 剌因修剌 晉兒那勿剌乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國晉兒那地方亞闌仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其士耳其之煙乃向士京毛剌池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打郎三金塔之美國烟纔發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之欵式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威咨 高士模寶來乙 然 馬路居士 埃奧樂等欵式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣爲銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至十庫卄園邊第八號門牌吉需拍賣館之隣細隴門前大玻璃窓上書金色西字招牌庶不至悞特此佈聞

大英一千八百八十九年十一月廿六號 打啥基里亞幼尼巴西烟店謹白天

再爲佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰剌因脩剌者烟此乃天下馳名久爲衆士商所共悉其貝濫拿裝者乃特聘福建之最上名工所製其卑立巴因裝者乃爲前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之剌伊沙末剌里加牙兒安及巫越打亞咨柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下爲 諸士商所樂爲之選者也是以本號另行分枝一間在於嘉坡土庫花園邊第八號門牌吉靈拍賣館之隣以使諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧向望移玉前來以便揀選本號於西國之烟無不備有且其價格外從廉尚祈惠臨不勝厚幸特此再啟

英一千八百八十九年十一月廿六號 打啥基里亞幼尼巴西烟店謹白天

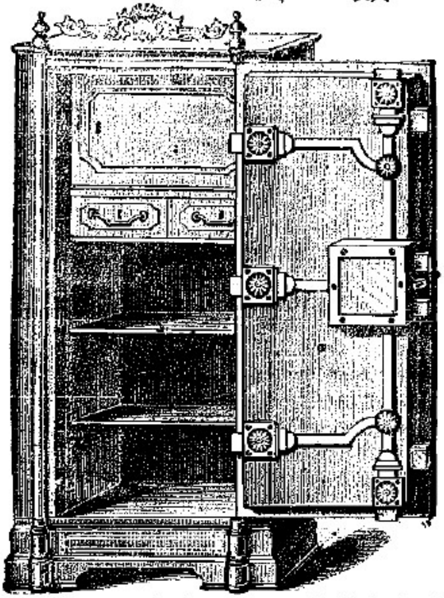
藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余之所見則最妙者尤莫如壽春園之鹿背膠藥酒姑無論其酒味之醇酒質之厚且其所用之方藥實爲純粹以精迥非尋常所能望其肩背且其功能補先後二天之不足無論一切內外諸症飲之均效功難盡述余親試之有驗不忘其德爰爲刊輯以彰明此酒之佳現此酒在叻玻璃後第十五號門牌長源號發售且取價甚廉每樽沽銀二角半每逢朔望則每樽沽銀二角諸君沽飲便知余言之非虛也

光緒十六年閏二月十三日

南京世醫徐海瑞　識　來

鐵櫃出售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫃之大小共有五等其價昔最少亦在九十五元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善其中所有西人營智人均已作樞密其理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用上等物料製造而成不惟甚壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜刦均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此以收藏重寶可至本行選揀是幸特此佈聞

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼啓公司即萠　來

加[illegible]巴不殺　司謹啟

紅頭龜仔標萬蘭池酒出售

啟者本公司所製之紅頭龜仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消

所以　諸君沽飲者均深將譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜　諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各標頭并有來寸古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲昧目之混售所切禱

大英一千八百八拾九年　拾二月三號

丕殺呼啓即萠加珍孥洋行謹啟　天

正金鐘標萬蘭池酒出售

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　諸翁有欲零購者請至酒公司沽買價得加買成起以便配往外邊者仍可至本行沽買至此酒

製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸醸者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽取價[illegible]可宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心物色以防魚味之混四

「新嘉坡五泰呼咨公司
專辦祖家頂上美酒發售此係
貨移東亦原庄諸君光顧認明印標」

現在市上假冒者甚多如以上所黏各標即無本行不殺呼啓華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

不殺呼啓即萠加珍孥洋行謹啟　天

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21 Malacca Street Singapore